

**UCHWAŁA NR XXXVII/273/17  
RADY MIEJSKIEJ W CZEMPINIU  
z dnia 5 stycznia 2017r.**

w sprawie: zmieniająca uchwałę w sprawie uchwały budżetowej gminy Czempień na 2017 rok

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2016r. poz. 446) oraz art. 211 i 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013r., poz. 885 ze zm.) Rada Miejska w Czempiniu uchwala, co następuje:

**§ 1.** W uchwale nr XXXVI/259/16 Rady Miejskiej w Czempiniu z dnia 21 grudnia 2016r. w sprawie uchwały budżetowej Gminy Czempień na 2016 rok wprowadza się następujące zmiany:

1. § 2 uchwały otrzymuje brzmienie:

„§2.1. Ustala się wydatki budżetu gminy na 2017 rok w wysokości 64.408.624,91 zł,

- zgodnie z załącznikiem nr 2.

2. Wydatki, o których mowa w ust.1, obejmują:

1) wydatki bieżące w wysokości 36.481.678,28 zł, w tym na:

|   |                  |
|---|------------------|
| a) wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń  | 13.991.608,00 zł |
| b) świadczenia na rzecz osób fizycznych   | 12.478.300,00 zł |
| c) dotacje  | 2.573.100,00 zł  |
| w tym:  |                  |
| - podmiotowe dla instytucji kultury   | 732.600,00 zł    |
| - dla stowarzyszeń  | 326.980,00 zł    |
| - dla spółki wodnej   | 20.000,00 zł     |
| - przekazane gminie na zadania bieżące  | 46.193,00 zł     |
| - dla powiatu na zadania bieżące  | 1.820,00 zł      |
| - dla niepublicznej jednostki systemu oświaty   | 555.120,00 zł    |
| - przedmiotowe dla samorządowego zakładu budżetowego  | 875.387,00 zł    |
| - dla jednostek spoza sekt. fin. publicznych na dof. prac remontowych i konserwatorskich obiektów zabytkowych | 15.000,00 zł     |
| d) wydatki na obsługę długu   | 417.563,00 zł    |

2) wydatki majątkowe w wysokości 27.926.946,63 zł.

3. Wydatki na zadania inwestycyjne ustala się w wysokości 27.926.946,63 zł, zgodnie z załącznikiem nr 3.

- zgodnie z załącznikiem nr 1 i 2 do niniejszej uchwały;

2. § 3 uchwały otrzymuje brzmienie:

„§ 3. Ustala się przychody w kwocie 14.276.525,91 zł i rozchody w kwocie 2.725.576,57 zł, zgodnie z załącznikiem nr 4.  
Deficyt budżetu w kwocie 11.550.949,34 zł zostanie sfinansowany przychodami z tyt. wolnych środków, z tytuły pożyczek i kredytów zaciąganych na rynku krajowym oraz z tytułu emisji obligacji.”

3. § 13 uchwały otrzymuje brzmienie:

„13.1 Ustala się limit zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek w kwocie 7.815.000,00 zł , z tego na:  
1) pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu – 1.000.000,00 zł,  
2) finansowanie planowanego deficytu budżetu – 5.005.224,43 zł,  
3) spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów – 1.809.775,57 zł.  
2. Ustala się limit emisji papierów wartościowych w kwocie 5.053.855,24 zł, z tego na:  
1) finansowanie planowanego deficytu budżetu – 5.053.855,24 zł.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Gminy Czempień.

§ 3. Uchwała zostanie podana do publicznej wiadomości.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

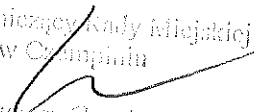
Przewodniczący Rady Miejskiej  
w Czempieniu  
  
Łukasz Grzygier

Uzasadnienie  
do uchwały nr XXXVII/273/17  
Rady Miejskiej w Czempiniu  
z dnia 5 stycznia 2017r.

Dokonuje się zmian w budżecie Gminy Czempień na 2017 rok w ten sposób, że:

- zwiększa się przychody z tytułu emisji obligacji o kwotę 432.307,24 zł
- zwiększa się wydatki na zadanie inwestycyjne pn. „Modernizacja oczyszczalni ścieków Czempień poprzez jej rozbudowę i przebudowę wraz z budową kanalizacji sanitarnej w miejscowości Jarogniewice oraz modernizacją istniejących przepompowni ścieków w miejscowościach Czempień i Borowo” o kwotę 432.307,24 zł.

Ponieważ zadanie to planowane jest do realizacji w latach 2017 – 2018, zmienia się tylko proporcje finansowania w poszczególnych latach – ogólna kwota inwestycji nie ulega zmianie. W związku z tym, że finansowanie zadania w części wkładu własnego planowane było w każdym roku w większości przychodami z tytułu emisji obligacji, zwiększa się tegoroczne przychody o kwotę 432.307,24 zł, natomiast w WPF w roku 2018 zmniejsza się przychody o kwotę 432.307,24 zł oraz zmniejsza się wydatki majątkowe zabezpieczone na to zadanie o kwotę 432.307,24.

Przewodniczący Rady Miejskiej  
w Czempiniu  
  
Lukasz Grygier



Załącznik nr 1 do uchwały nr XXXVIII/273/17 Rady Miejskiej w Czempiniu z dnia 5 stycznia 2017r. - WYDATKI

| Dział         | Rozdział | Paragraf | Treść                                      | Przed zmianą         | Zmiana            | Po zmianie           |
|---------------|----------|----------|--|----------------------|-------------------|----------------------|
| 900           |          |          | Gospodarka komunalna i ochrona środowiska  | 10 991 644,82        | 432 307,24        | 11 423 952,06        |
|               | 90001    |          | Gospodarka ściekowa i ochrona wód          | 9 901 144,82         | 432 307,24        | 10 333 452,06        |
|               |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych | 9 535 279,82         | 432 307,24        | 9 967 587,06         |
| <b>Razem:</b> |          |          |  | <b>63 976 317,67</b> | <b>432 307,24</b> | <b>64 408 624,91</b> |

Przewodniczący Rady Miejskiej  
w Czempiniu

*Zuzanna Cioygier*



Załącznik nr 2  
do uchwały nr XXXVIII/273/17  
Rady Miejskiej w Czempiniu  
z dnia 5 stycznia 2017r.

WYKAZ GMINNYCH WYDATKÓW MAJĄTKOWYCH NA 2017 r.

| Lp. | Nazwa   | Wysokość wydatków w 2017r. | Data rozpocz. inwestycji | Przewid.termin zakończenia inwestycji | Źródła finansowania inwestycji w tym: |                       |
|-----|---|----------------------------|--------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
|     |   |                            |                          |                                       | z budżetu                             | inne                  |
| 1.  | Dotacja dla powiatu na dof.zadania "Rozbudowa drogi powiatowej nr 3898P na odcinku Słonin - Czempin" /60014 § 6300/   | 975 000,00                 | 2017                     | 2017                                  | 975 000,00                            | inne                  |
|     |   |                            |                          |                                       | w tym:<br>975 000,00                  | kredyt długoterminowy |
| 2.  | Dotacja dla powiatu na dof.zadania "Rozbudowa drogi powiatowej nr 3913P na odcinku DK5 - Słonin" /60014 § 6300/   | 278 000,00                 | 2017                     | 2017                                  | 278 000,00                            |                       |
| 3.  | Przebudowa drogi gminnej w Bełkowie nr 576024P /60016 § 6050/   | 1 615 801,00               | 2016                     | 2017                                  | 1 615 801,00                          |                       |
|     |   |                            |                          |                                       | w tym:<br>650 000,00                  | kredyt długoterminowy |
|     |   |                            |                          |                                       | 915 801,00                            | środki unijne         |
| 4.  | Budowa chodników z funduszu sołeckiego wsi Bieczyny, Nowe Borówko i Stare Tamowo /60016 § 6050/   | 16 928,00                  | 2017                     | 2017                                  | 16 928,00                             |                       |
| 5.  | Projekt przebudowy drogi gminnej - ulica Wiatrakowa w Czempiniu /60016 § 6050/  | 8 302,00                   | 2017                     | 2017                                  | 8 302,00                              |                       |
| 6.  | Projekt przebudowy drogi do Nowego Borówka wraz ze ścieżką pieszo - rowerową i przebudową skrzyżowania z drogą powiatową 3899P /60016 § 6050/   | 14 760,00                  | 2016                     | 2017                                  | 14 760,00                             |                       |
| 7.  | Dokumentacja robzobudowy ciągów komunikacyjnych doprowadzających do węzła przesiadkowego w Czempiniu - ścieżki rowerowe Piotrkowice - Jasień i Plechanin - Głuchowo /60016 § 6050/  | 100 000,00                 | 2017                     | 2017                                  | 100 000,00                            |                       |
| 8.  | Budowa zintegrowanego węzła przesiadkowego wraz z infrastrukturą towarzyszącą, przejściem podziemnym, ciągami komunikacyjnymi i ścieżkami rowerowymi oraz energooszczędnym oświetleniem w gminie Czempin /60016 § 6050, 6058, 6059/ | 7 972 290,69               | 2017                     | 2018                                  | 7 972 290,69                          |                       |
|     |   |                            |                          |                                       | w tym:<br>1 100 000,00                | kredyt długoterminowy |
|     |   |                            |                          |                                       | 6 776 447,08                          | środki unijne         |
| 9.  | Przebudowa drogi gminnej wraz z regulacją odwodnienia w m. Plechanin - rama komunikacyjna Czempinia etap II /60016 § 6050/  | 660 000,00                 | 2010                     | 2017                                  | 660 000,00                            |                       |
|     |   |                            |                          |                                       | 639 000,00                            | dotacja z Powiatu     |

| Lp. | Nazwa   | Wysokość wydatków w 2017r. | Data rozpocz. inwestycji | Przewid. termin zakończenia inwestycji | Źródła finansowania inwestycji w tym: |  |
|-----|---|----------------------------|--------------------------|--|---------------------------------------|--|
|     |   |                            |                          |  | z budżetu                             | inne   |
| 10. | Przebudowa chodników na terenie Gminy /60016 § 6050/  | 60 000,00                  | 2016                     | 2022                                   | 60 000,00                             |  |
| 11. | Wydatki inwestycyjne związane z poprawą bezpieczeństwa na drogach gminnych (60015 § 6060/   | 50 000,00                  | 2017                     | 2017                                   | 50 000,00                             |  |
| 12. | Projekt adaptacji budynku kina "Zorza" w Czempiniu na potrzeby działalności kulturalnej /70005 § 6050/  | 23 862,00                  | 2015                     | 2017                                   | 23 862,00                             |  |
| 13. | Wykup gruntów pod drogi i inne /70005 §6060/  | 280 000,00                 | 2017                     | 2017                                   | 280 000,00                            |  |
| 14. | Wydatki na zakup udziałów Gminy Czempin w Samorządowym Funduszu Poręczeń Kredytowych Sp. z o.o. /75095 § 6010/  | 10 000,00                  | 2017                     | 2017                                   | 10 000,00                             |  |
| 15. | Budżet obywatelski przeznaczony na wydatki majątkowe /75095 § 6050/   | 50 000,00                  | 2017                     | 2017                                   | 50 000,00                             |  |
| 16. | Wpłata na państwowy fundusz celowy - z przeznaczeniem na dofinansowanie zakupu radiowozu dla Komendy Powiatowej Policji w Kościanie /75405 § 6170/                                | 20 000,00                  | 2017                     | 2017                                   | 20 000,00                             |  |
| 17. | Dotacja dla OSP w Czempiniu na zakup średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z napędem usteronowym 4x4 /75412 § 6230/   | 10 000,00                  | 2015                     | 2017                                   | 10 000,00                             |  |
| 18. | Dotacja celowa z budżetu dla OSP w Głuchowie na budowę strażnicy OSP /75412 § 6230/   | 30 000,00                  | 2017                     | 2017                                   | 30 000,00                             |  |
| 19. | Zakup samochodu lekkiego pożarniczego dla ratownicza technicznego /75412 § 6060/  | 30 000,00                  | 2015                     | 2017                                   | 30 000,00                             |  |
| 20. | Zakup deflatorytora /75414 § 6060/  | 10 000,00                  | 2017                     | 2017                                   | 10 000,00                             |  |
| 21. | Zakup stacji selektywnego wywożenia DSP 52 /75414 § 6060/   | 7 776,00                   | 2017                     | 2017                                   | 7 776,00                              |  |
| 22. | Termomodernizacja wraz z modernizacją źródła ciepła oraz instalacji elektryczno - oświetlenowej w budynkach Szkół Podstawowych w Czempiniu i Głuchowie /80101 § 6050, 6058, 6059/ | 3 457 693,21               | 2017                     | 2017                                   | 3 457 693,21                          | w tym:<br>900 000,00 kredyt długoterminowy<br>2 412 869,67 środki unijne |
| 23. | Przebudowa i rozbudowa istniejącego budynku Przedszkola Samorządowego przy ul. Nowej w Czempiniu /80104 § 6050, 6058, 6059/   | 1 444 187,67               | 2016                     | 2017                                   | 1 444 187,67                          | w tym:<br>671 914,00 środki unijne                                       |
| 24. | Wydatki na zakupy inwestycyjne Przedszkola Samorządowego w Czempiniu /80148 § 6060/   | 15 000,00                  | 2017                     | 2017                                   | 15 000,00                             |  |



| Lp. | Nazwa   | Wysokość wydatków w 2017r. | Data rozpocz. inwestycji | Przewid. termin zakończenia inwestycji | Źródła finansowania inwestycji w tym:  |   |
|-----|---|----------------------------|--------------------------|--|--|---|
|     |   |                            |                          |  | z budżetu                              | inne  |
| 25. | Adaptacja II piętra Gminnego budynku przy ul. Parkowej 2 w Czempiniu na pomieszczenia biurowe i punkt konsultacyjny OPS w Czempiniu /85219 § 6050/  | 340 000,00                 | 2016                     | 2017                                   | 340 000,00<br>w tym:<br>280 000,00     | inne<br>kredyt długoterminowy               |
| 26. | Modernizacja oczyszczalni ścieków Czempin przez jej rozbudowę i przebudowę wraz z budową kanalizacji sanitarnej w miejscowości Jarogniewice oraz modernizacją istniejących przepompowni ścieków w miejscowościach Czempin i Borowo/90001 § 6050 i 6058/ | 5 500 000,00               | 2017                     | 2018                                   | 5 500 000,00<br>w tym:<br>5 053 855,24 | kredyt długoterminowy<br>emisja obligacji   |
| 27. | Odplatne przyjęcie urządzeń wodno-kanalizacyjnych od osób fizycznych i prawnych /90001 § 6050/  | 54 495,00                  | 2014                     | 2022                                   | 54 495,00                              |   |
| 28. | Budowa kanalizacji sanitarnej w Słoninie /90001 § 6050/   |                            |                          |  | 2 800 000,00                           |   |
| 29. | Wykup nieruchomości od Eko-Tech (budynek hydroformi i studnia w Jasieniu) /90001 § 6060/  | 2 800 000,00               | 2017                     | 2017                                   | w tym:<br>1 100 000,00<br>1 510 000,00 | pożyczka z WFOŚiGW<br>kredyt długoterminowy |
| 30. | Budowa kanalizacji tłocznej Jarogniewice - Piotrkowice /90001 § 6050/   | 300 865,00                 | 2016                     | 2017                                   | 300 865,00<br>w tym:<br>300 000,00     | kredyt długoterminowy                       |
| 31. | Dotacje dla podmiotów spoza sektora finansów publicznych na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków /90001 § 6230/  | 1 553 092,06               | 2017                     | 2017                                   | 1 553 092,06                           |   |
| 32. | Projekt budowy kanalizacji pomiędzy Piotrowem Pierwszym a Głuchowem wraz z budową pompowni w Piotrowie Pierwszym /90001 § 6050/   | 10 000,00                  | 2017                     | 2017                                   | 10 000,00                              |   |
| 33. | Rozbudowa oświetlenia ulicznego /90015 § 6050/  | 60 000,00                  | 2016                     | 2017                                   | 60 000,00                              |   |
| 34. | Rozbudowa oświetlenia ulicznego /90015 § 6050/  | 50 000,00                  | 2017                     | 2017                                   | 50 000,00                              |   |
| 35. | Budowa oświetlenia dróg, ulic, placów (w tym projekty) z funduszu sołeckiego wsi Głuchowo, Nowe Tamowo, Siemiki, Stary Gołębin /90015 § 6050/   | 31 579,00                  | 2017                     | 2017                                   | 31 579,00                              |   |
| 35. | Wydatki na zakupy inwestycyjne Gimnazjum w Borowie /92601 § 6060/   | 5 000,00                   | 2017                     | 2017                                   | 5 000,00                               |   |

| Lp.           | Nazwa   | Wysokość wydatków w 2017r. | Data rozpocz. inwestycji | Przewid. termin zakończenia inwestycji | Źródła finansowania inwestycji w tym: |      |
|---------------|---|----------------------------|--------------------------|--|---------------------------------------|------|
|               |   |                            |                          |  | z budżetu                             | inne |
| 36.           | Projekt adaptacji budynku w Gorzycach na cele świetlicy wiejskiej /92109 § 6050/          | 20 000,00                  | 2017                     | 2017                                   | 20 000,00                             |      |
| 37.           | Utworzenie placu zabaw na osiedlu nr 6 w Czempiniu /92695 § 6050/                         | 12 500,00                  | 2017                     | 2017                                   | 12 500,00                             |      |
| 38.           | Wykonanie projektu budowy infrastruktury lekkoatletycznej w Gminie Czempin /92695 § 6050/ | 49 815,00                  | 2015                     | 2017                                   | 49 815,00                             |      |
| <b>Razem:</b> |   |                            |                          |  | <b>27 926 946,63</b>                  |      |

Przewodniczący Rady / Wójt Gminy  
W Czempiniu  
*Ewa Czempin*

Załącznik nr 3  
do uchwały nr XXXVII/273/17  
Rady Miejskiej w Czempiniu  
z dnia 5 stycznia 2017r.

PLANOWANE PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU NA 2017 r.

|   |                      |
|---|----------------------|
| <b>PRZYCHODY:</b>   | <b>14 276 525,91</b> |
| <b>Par.903 Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej</b>   | <b>915 801,00</b>    |
| w tym:  |                      |
| - pożyczka na prefinansowanie zadania inwestycyjnego pn.<br>"Przebudowa drogi gminnej w Betkowie nr 576024P"  | 915 801,00           |
| <b>par. 931 Przychody ze sprzedaży innych papierów wartościowych</b>  | <b>5 053 855,24</b>  |
| <b>par. 950 Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy</b>   | <b>1 491 869,67</b>  |
| <b>par.952 Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym</b>  | <b>6 815 000,00</b>  |
| w tym:  |                      |
| - pożyczka z WFOŚiGW na realizację zadania inwestycyjnego pn.<br>"Budowa kanalizacji sanitarnej w Stoninie"   | 1 100 000,00         |
| - kredyt długoterminowy na realizację zadania inwestycyjnego pn.<br>"Rozbudowa drogi powiatowej nr 3898P na odcinku Stonin - Czempień"  | 975 000,00           |
| - kredyt długoterminowy na realizację zadania inwestycyjnego pn.<br>"Przebudowa drogi gminnej w Betkowie nr 576024P"  | 650 000,00           |
| - kredyt długoterminowy na realizację zadania inwestycyjnego pn.<br>"Budowa zintegrowanego węzła przesiadkowego wraz z infrastrukturą<br>towarzystwą, przejściem podziemnym, ciągami komunikacyjnymi i<br>ścieżkami rowerowymi oraz energooszczędnym oświetleniem w gminie<br>Czempień" | 1 100 000,00         |
| - kredyt długoterminowy na realizację zadania inwestycyjnego pn.<br>"Termomodernizacja wraz z modernizacją źródła ciepła oraz instalacji<br>elektryczno - oświetleniowej w budynkach Szkół Podstawowych w<br>Czempiniu i Głuchowie"   | 900 000,00           |
| - kredyt długoterminowy na realizację zadania inwestycyjnego pn.<br>"Adaptacja II piętra Gminnego budynku przy ul.Parkowej 2 w<br>Czempiniu na pomieszczenia biurowe i punkt konsultacyjny OPS w<br>Czempiniu"  | 280 000,00           |

- kredyt długoterminowy na realizację zadania inwestycyjnego pn.  
"Wykup nieruchomości od Eko-Tech (budynek hydroforni i studnia w  
Jasieniu" 300 000,00


- kredyt długoterminowy na realizację zadania inwestycyjnego pn.  
"Budowa kanalizacji sanitarnej w Słoninie" 1 510 000,00

**ROZCHODY:**

**2 725 576,57**

par. 963 Spłaty pożyczek udzielonych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem 915 801,00

par.992 Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów 1 809 775,57

Przewodniczący Rady Miejskiej  
w Chorzowie  
  
Łukasz Gnygier